

Important - this document must be given to the customer

1. AVANT PROPOS

Le ski est votre passion mais c'est un sport dangereux par nature. Vous devez comprendre et accepter les risques encourus avant de vous engager. Vous êtes entièrement responsable de vos actes et de vos décisions. A ski, faites preuve de prudence et de discernement.

Les fixations de télémark de THE M Equipment comportent un mécanisme de déclenchement qui n'est pas normé. Ces fixations devraient se déclencher en cas de chute si elles sont utilisées correctement avec des chaussures et des skis en bon état. Cependant la spécificité du télémark peut engendrer des cas où le déclenchement n'est pas garanti ce qui peut entraîner des blessures graves avec des conséquences imprévisibles. MEIDJO réduit considérablement le risque de blessures au niveau des membres inférieurs, mais ne l'annule pas complètement.

- **Pour vos sorties à ski veuillez suivre les recommandations usuelles à la pratique de ce sport et skiez toujours sous contrôle, en fonction de vos capacités et de votre condition physique, ne vous surestimez jamais.**
- **Renseignez-vous sur les conditions du manteau neigeux, les conditions météorologiques et les risques d'avalanche.**
- **Respectez les consignes et signaux de mise en garde dans la zone dans laquelle vous évoluez.**
- **Ne partez pas randonner ou télémarker si vous vous sentez fatigué ou en mauvaise forme physique.**
- **Lors du transport ou du stockage veuillez toujours protéger votre matériel et surtout votre fixation d'agressions extérieures (choc, poussière, sel,...).**
- **Entreposez toujours votre matériel dans un lieu propre et sec.**
- **Contrôlez régulièrement vos fixations et vérifiez leur bon fonctionnement avant chaque sortie. Assurez-vous qu'aucun corps étranger n'est présent dans les mécanismes. Tout corps étranger présent dans les mécanismes des fixations peut engendrer des problèmes de fonctionnement et perturber le système de maintien ou de sécurité.**
- **En cas de doute, d'usure ou de corrosion, veuillez faire vérifier vos fixations par un magasin agréé THE M Equipment.**
- **Faites contrôler par un revendeur spécialisé au moins une fois par an et avant chaque début de saison votre ensemble : skis/chaussures/fixations (état général et réglage des valeurs de déclenchement).**

Avant d'utiliser la fixation MEIDJO :

- **Veuillez lire et assimiler l'ensemble des notices et des avertissements qui l'accompagne**
- **Familiarisez-vous avec son utilisation correcte, ses possibilités et ses limites.**
- **Entraînez-vous à l'utilisation des fixations de télémark et du matériel associé.**
- **Apprenez les techniques de ski appropriées.**

Le fait de ne pas lire ou de ne pas respecter l'un quelconque de ces avertissements peut être la cause de blessures graves « pouvant aller jusqu'à entraîner la mort ».

Nous avons inclus dans ce manuel toute les précautions et les étapes à respecter pour les bons réglages et le fonctionnement de ces fixations

En cas de doute ou si vous avez besoin d'une assistance vous pouvez joindre notre service technique à l'adresse suivante : support@the-m-equipment.com

Les fixations sont livrées avec un jeu de vis ; en option il est possible de commander des inserts inox au pas métrique.

La fixation MEIDJO est **compatible uniquement** avec les chaussures répondant à la norme NTN**(New Telemark Norm) avec insert Low Tech.

*Compatible NTN Rotofella

1. PREPARATION

Il existe 2 types de fixation :

- Taille S pour une chaussure de longueur comprise entre 275 et 298 mm (mondopoint 22,5 à 26) ;
- Taille L pour une chaussure de longueur comprise entre 305 et 336 mm (mondopoint 26,5 à 31).

A vérifier :

- Les chaussures soient conformes aux normes NTN (New Telemark Norm) et possèdent un insert low tech.
- Le réglage du système de déchaussement est adapté au poids et niveau du skieur.
- Les vis ou inserts sont compatibles avec les skis sur lesquels les fixations vont être assemblées.

Ski

- La plupart des skis sur le marché ont une plaque renforcée pour un meilleur ancrage des fixations. Suivre les recommandations du fabricant de ski avant de percer.
- Les dimensions du foret à utiliser et la profondeur de perçage sont marquées sur le ski.
- Bien vérifier les marques sur les 2 skis avant de percer.
- Bien protéger la semelle du ski avant de commencer.

Ensemble des outils

Pour assembler les fixations MEIDJO, vous aurez besoin des outils suivants :

- 1 gabarit fourni par THE M Equipment ou 1 schéma de perçage également fourni par THE M Equipment
- 1 foret 3,6 mm X 9
- 1 taraud pour vis bois 5,5 mm
- 1 tournevis PZ N°3
- 1 tube de colle pour fixations de ski

Contenu de la boîte

- 2 fixations (avec talonnières)
- 4 ressorts supplémentaires
- 8 vis 18 mm
- 4 vis plates 16 mm
- 14 vis 11,5 mm
- 2 amortisseurs (S or L)
- 2 plaques support rando
- 1 clé Allen 3mm
- 2 schémas de perçage
- Cette notice

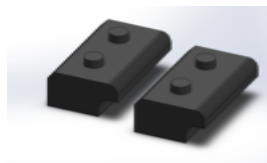
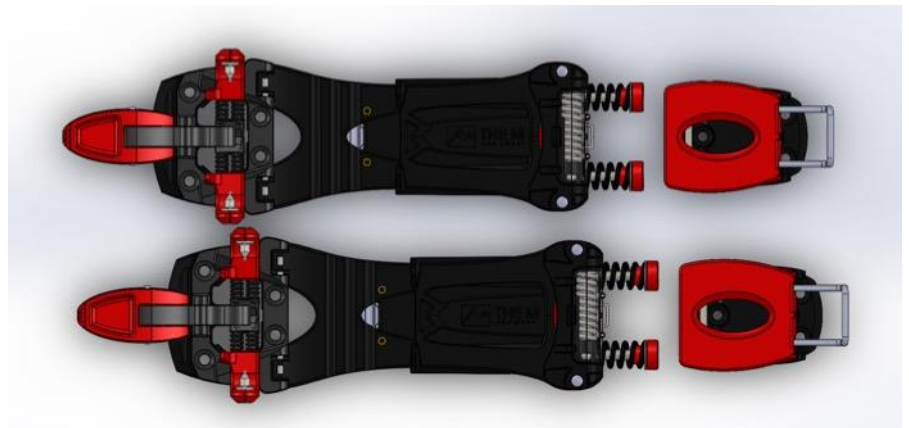


Image d'une paire de fixations avec son matériel (ressorts, amortisseurs et vis)

2. PERCER LES SKIS

1. Percer les skis avec le gabarit de THE M

Préparation du gabarit

- Débloquer le bouton noir de remorquage
- Placer la chaussure dans le gabarit
- Ajuster les plaques à la taille de la chaussure
- Bloquer les 2 boutons noirs
- Retirer la chaussure du gabarit



Placement du gabarit sur le ski

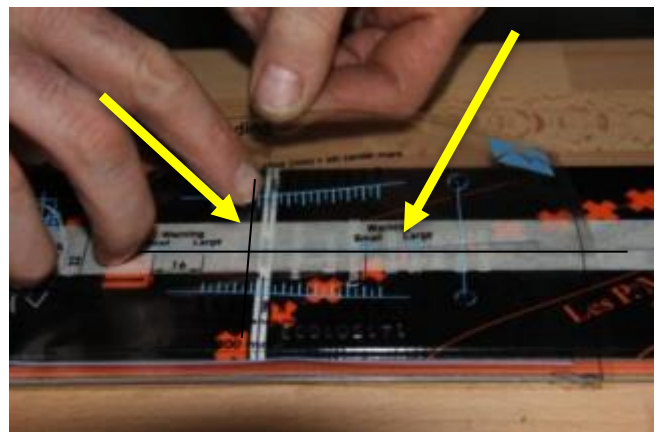
- Ouvrir les mâchoires de blocage en tournant les poignées
- Placer le gabarit de manière à ce que la ligne du centre de la chaussure soit alignée avec la marque du centre du ski



2. Percer avec le schéma de perçage de THE M

NB : Dans le cas de l'utilisation d'un schéma de perçage imprimé, vérifier avec une règle que la ligne mesure bien 200 mm de long.

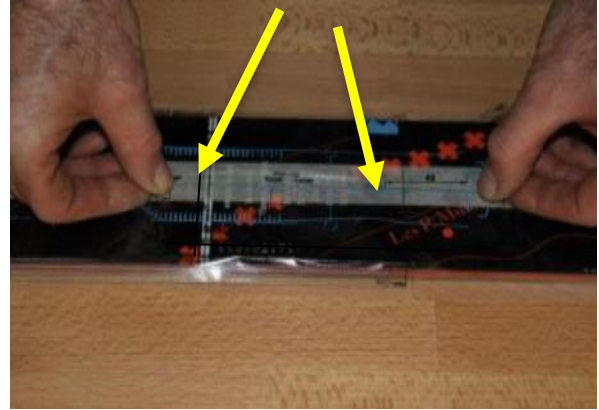
- Lire les instructions du schéma de perçage
- Regarder sur la chaussure la taille de semelle en mm
- Marquer sur le ski le milieu du ski par une ligne longitudinale et transversale (sur un morceau de scotch par exemple)
- Couper le schéma de perçage comme montré ci-contre : parties A et B
- Marquer la ligne correspondant à la taille de la semelle



NOTICE D'UTILISATION – MEIDJO

- Placer la partie A du schéma de perçage de telle sorte que la ligne de marquage (valeur de la longueur de la chaussure) soit placée sur le milieu de la ligne du centre du ski.
- Attention à bien aligner les lignes longitudinales

- Placer la partie B du schéma de perçage de façon à ce qu'elle soit superposée au milieu de la ligne du centre et à la marque de la taille de la chaussure.



- Vérifier que le schéma de perçage soit bien positionné
- Contrôle de la taille de la chaussure : placer la chaussure sur le schéma, l'avant et l'arrière de la chaussure doivent correspondre aux marques



3. Percer et tarauder

NB : Suivre soigneusement les recommandations du fabricant de ski pour les dimensions du foret. THE M recommande un foret 3.6 Ø pour obtenir une meilleure tenue des vis dans le ski.

Toujours vérifier que le schéma des trous est correctement placé avant de forer.

- Percer les 4 trous de la pièce avant
- Percer les 4 trous de l'arceau tendeur
- Percer les 2 trous de l'équipement
- Percer les 3 trous de la talonnière
- Tarauder les 13 trous – attention à le faire correctement
- Nettoyer les 13 trous

4. Propreté

Attention à bien retirer toute la poussière et les éclats des trous. Il est important d'utiliser des vis propres, sans fragment de colle ou de bois d'un précédent montage. Une vis filetée sans accro assure un coupage propre du filet lorsque l'on monte la vis. Il est également important d'appliquer une pression adéquate vers le bas lorsque l'on

NOTICE D'UTILISATION – MEIDJO

commence à visser, de telle sorte que le filet coupe immédiatement et ne se torde pas dès le premier engagement. Tarauder le trou d'abord est indispensable. Lorsque l'on monte des skis plus fins qui requièrent des vis plus courtes, il faut faire très attention à limer légèrement le filetage et à éviter toute bavure tranchante qui abîmera le bois de votre ski.

5. Collage

Nous recommandons l'utilisation d'époxy pour le montage de Meidjo. Epoxy peut augmenter la résistance d'arrachement globale maximale, mais plus important encore, joue le rôle d'un tampon pour diminuer les possibilités de relâchement des vis.

Nous préconisons aussi l'utilisation de colle à bois de type Snoli.

- **Coller permet un meilleur vissage et évite que la fixation ne se dévise d'une part, et cela empêche l'eau de pénétrer dans le ski d'autre part. Il est préférable d'utiliser de la colle pour fixation, mais en aucun cas de la colle pour caoutchouc.**
- **Appliquer la colle en petite quantité mais suffisante dans les trous**
- **Prendre les pièces à visser, mettre un peu de colle sur les vis et visser avec un tournevis jusqu'à ce que les pièces soient bien fixées sur le ski. Lorsque les fixations sont en place et fixées, faire 1/8 de tour sur chaque vis.**

Vissage

NB : Si vous utilisez une visseuse électrique, réglez-la sur 5Nm au maximum et terminez toujours le dernier mouvement à la main. Nous recommandons le serrage à la main pour chaque vis avec un tournevis PZ N°3 en prenant soin que chaque vis aille directement et perpendiculairement dans le trou, puis finir avec un dernier coup de visage sur chaque vis.

RECAPITULATIF DES CHOSES A NE PAS FAIRE :

- Ne pas réutiliser de vieilles vis qui ont des défauts de filet. Lorsque vous les visserez dans le ski neuf, vous abîmerez le noyau du ski, ce qui compromettra la résistance de tenue de la fixation.
- Si vous avez besoin de limer ou raccourcir des vis pour n'importe quelle raison (ex : le ski est plus fin que la vis fournie), soyez extrêmement attentif à ne pas laisser de bavure. Cela va abîmer le coupage du filet du noyau.
- N'inversez pas la courbure du ski en appliquant une pression lorsque vous percez. Supportez le ski par le dessous pour que le trou de la visse soit perpendiculaire au ski. Même une petite flexion change l'angle et vous allez perdre toute la résistance d'arrachement potentielle.
- Lors du montage, toute vis tournant dans le vide devra être montée sur insert.

3. MONTER LES FIXATIONS

1. Dévisser les 2 molettes rouges et retirer les 2 ressorts noirs
2. Retirer la boîte à ressort
3. Mettre de la colle dans les 13 trous



4. Fixer la butée rando avec les vis 2 x 11,5 mm. Utiliser le tournevis PZ N°3.
5. Placer et fixer la talonnière avec les vis 3 x 11,5 mm en commençant par visser la vis de devant. Utiliser le tournevis PZ N°3.



6. Vérifier que le ressort de la talonnière est bien à l'intérieur de la talonnière.



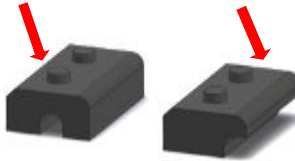
Vérifier que le ressort n'est pas visible

NOTICE D'UTILISATION – MEIDJO

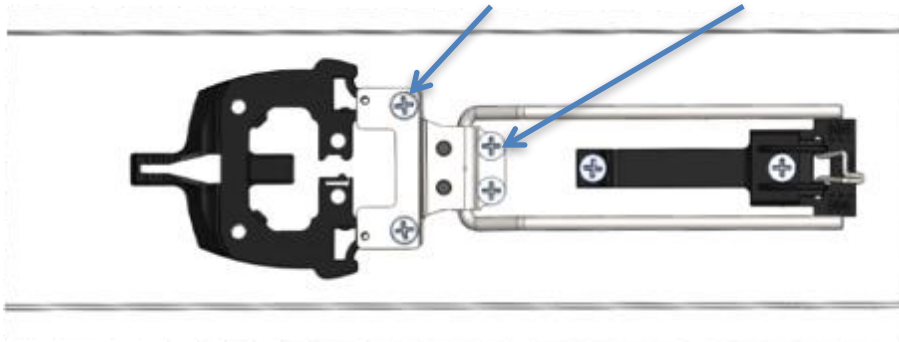
7. Installer la plaque de base avec la plaque de l'arceau. Attention à bien placer l'amortisseur en caoutchouc et l'arceau comme sur l'image ci-dessous.



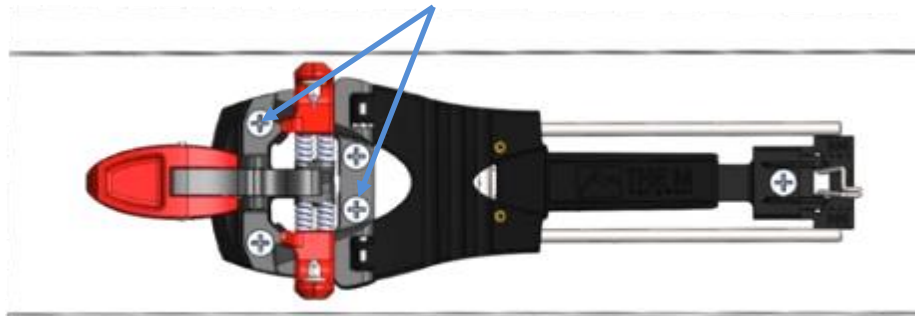
NB : Il existe 2 modèles de caoutchouc : une taille S et une taille L



8. Visser la plaque de base avec des vis à tête plate 2 x 16mm et des vis 2 x 11,5mm.



9. Placer le Low tech et le visser avec des vis 4 x 18mm. Utiliser un tournevis PZ N°3.

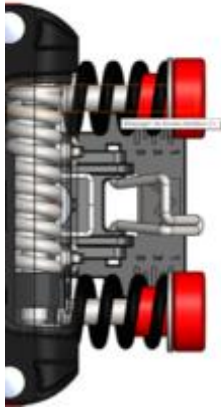


10. Remettre en place la boîte à ressort en faisant glisser simultanément l'arceau et le flextor.

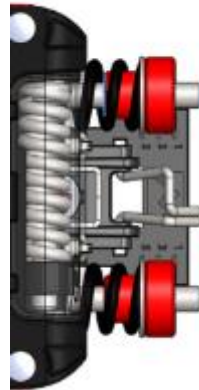


11. Remettre en place les 2 ressorts.
12. Visser les 2 molettes rouges avec les 2 rondelles.

13. Ajuster le ressort de tension et le système de sécurité. Aligner la rondelle entre la molette rouge et le ressort avec la ligne numérotée ou le réglage souhaité de 1 à 5. Ne pas dévisser sous le niveau 1 lorsque vous skiez.



Ajustement au niveau 1
(rondelle et numéro 1 alignés)



Ajustement au niveau 5
(rondelle et numéro 5 alignés)

4. AJOUT DU SECOND RESSORT

Si vous souhaitez augmenter la puissance de votre fixation, vous pouvez ajouter le second ressort.

Le second ressort doit être glissé à l'intérieur du premier (ressort noir). Les étapes pour ce faire sont :

- Dévisser les 2 molettes rouges et retirer les 2 ressorts noirs
- Glisser les petits ressorts en acier inoxydable à l'intérieur des 2 ressorts noirs
- Mettre les 2 paires de ressorts dans la boîte à ressorts
- Revisser les 2 molettes rouges avec les 2 rondelles



REGLAGE DES FIXATIONS MEIDJO

La particularité des fixations Meidjo est la possibilité d'ajuster séparément la traction du talon et la sensibilité de la sécurité de déchaussage en cas de chute



Le réglage du retour du talon est assuré par les 2 roues dentées rouges. Plus le serrage est fort, plus la chaussure aura de difficultés à pivoter sur le devant. La fixation Meidjo est fournie avec 2 ressorts supplémentaires permettant de durcir un peu plus ce mouvement.

Le réglage de la sensibilité de déchaussement en cas de chute est assuré par les vis Allen 3 mm sur le côté de la fixation.

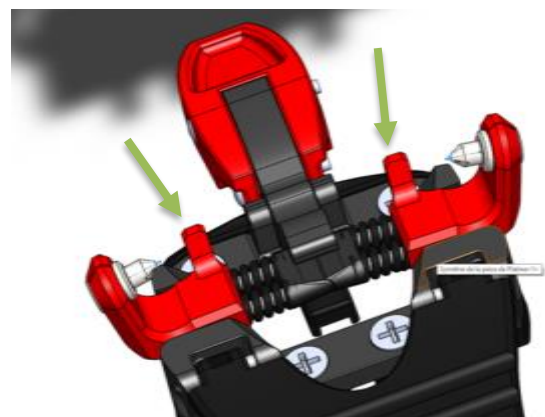
Attention : sens antihoraire pour augmenter la difficulté à déchausser.

5. CHAUSSER ET DECHAUSSER

1. Chausser : "armer" la fixation en soulevant la boîte à ressorts jusqu'à ce que la bielle rouge la maintienne en l'air.



Placer alors la chaussure de telle sorte que l'avant de la chaussure touche les 2 butées easy step in situées sur le devant de la mâchoire. Appuyer l'avant de la chaussure. Lorsque le low tech est verrouillé, abaisser lentement le talon. Quand un petit « clic » retentit, relever une fois le talon. Quand un second « clic » retentit, la chaussure est bien dans la fixation.



Toucher les butées easy step in avec l'avant de la chaussure

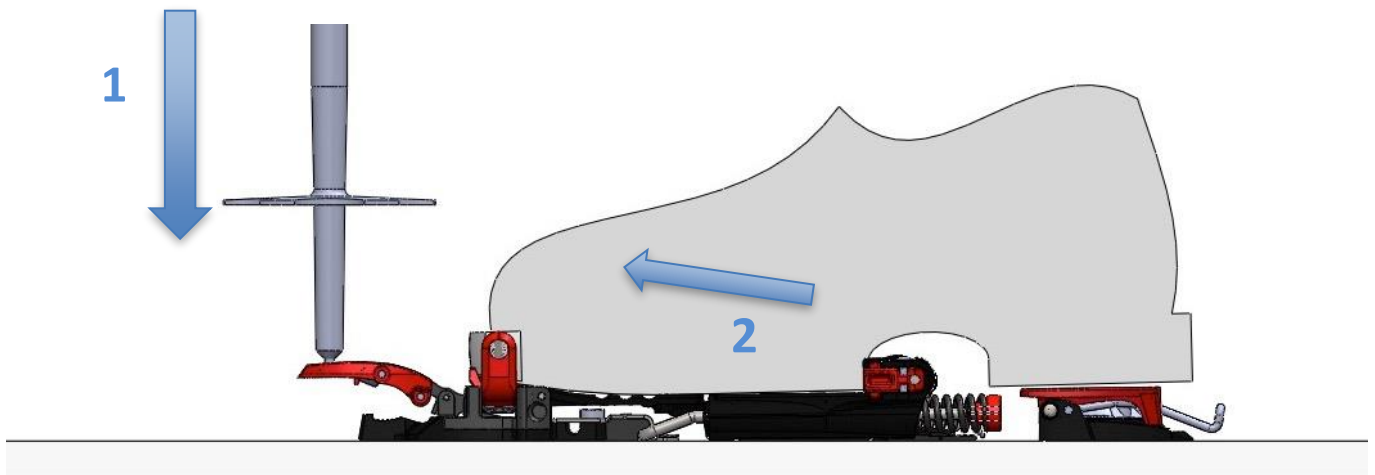
Butées Easy step In



Appuyer alors le talon de la chaussure jusqu'à entendre un premier "clic", puis relever jusqu'au second "clic"

2. Déchausser

Utiliser le bâton pour appuyer sur le levier avant et réduire la pression sur la chaussure. Les mâchoires vont s'ouvrir automatiquement.

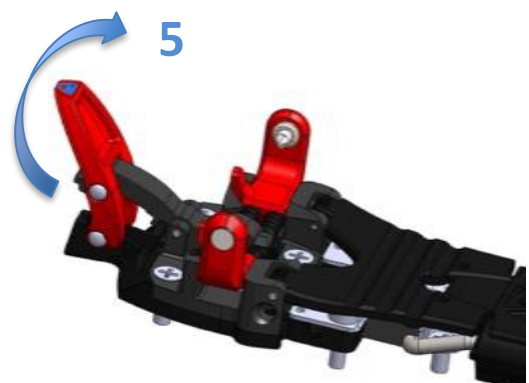
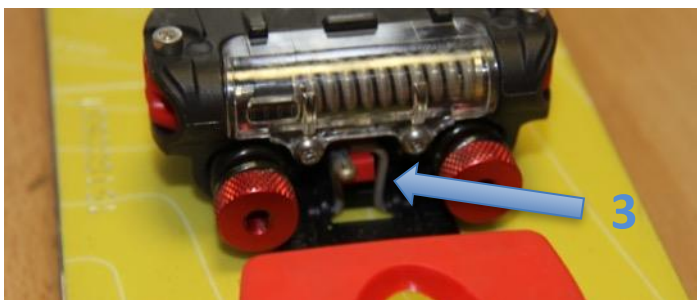


Appuyer sur le levier avec le bâton et tirer l'avant de la chaussure vers le haut

3. Mode randonnée

Préparation de la fixation :

1. Soulever la boîte à ressorts jusqu'à ce que la biellette rouge se positionne solidement sur la plaque randonnée de base comme pour chausser la fixation (voir point 1)
2. Appuyer la boîte à ressorts contre le ski
3. Verrouiller la boîte à ressorts sur le ski en soulevant le crochet randonnée (3)
4. Enfiler le devant de la chaussure dans le lowtech
5. Bloquer le devant de la chaussure en soulevant le levier avant (5)



NOTICE D'UTILISATION – MEIDJO

Attention : Une fois le mode randonnée enclenché, il est impossible de déchausser. Toujours débloquer le levier dès le retour en mode Telemark. **Le non-respect de cette instruction peut causer des blessures graves.**

4. Les cales de montée

2 hauteurs différentes sont disponibles :



7° (35 mm)

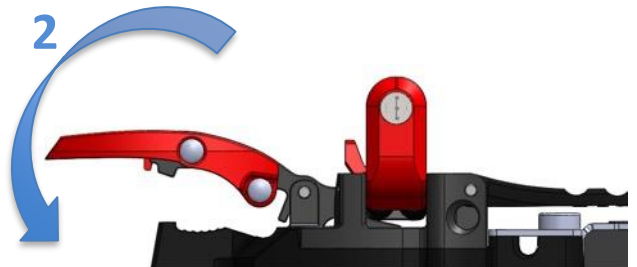
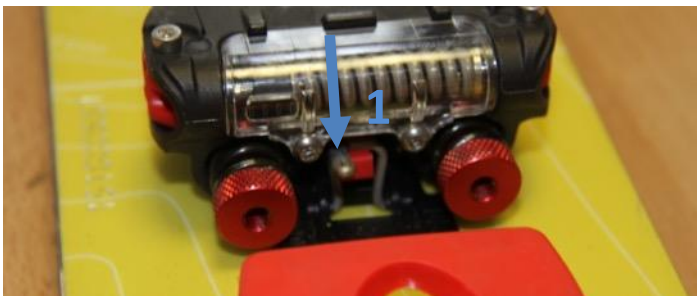


13° (55 mm)

5. Retour au mode Telemark

Pour revenir au mode Telemark, il faut débloquer la boîte à ressorts et le lowtech.

1. Pour débloquer la boîte à ressorts, il faut abaisser le crochet randonnée (1)
2. Débloquer aussi le lowtech pour plus de sécurité (2)



• ENTRETIEN

Vos fixations Meidjo sont maintenant prêtes pour skier et vont vous procurer plusieurs années de performance avec un minimum d'entretien. La vie de vos fixations dépend du sel, de la boue et des saletés. Si nécessaire, ne rincer qu'avec de l'eau douce. Eloignez tout ce qui est solvants et produits chimiques de vos fixations car ils peuvent endommager les composants en plastique et les métaux. L'arceau a été lubrifié avec de la graisse pour climat froid. Bien qu'elle dure longtemps, il peut être nécessaire d'en appliquer occasionnellement pour conserver une action souple et empêcher que de la glace ne se forme dans cette région. Attention cependant à ce que la graisse n'entre pas en contact avec les autres parties de la fixation. Si vous rencontrez un problème, vous pouvez apporter vos fixations chez le revendeur de THE M Equipment ou bien nous contacter sur www.the-m-equipment.com.

NOTICE D'UTILISATION – MEIDJO

- **GARANTIE**

Nous garantissons que notre produit est exempt de tout vice de matière et de fabrication pendant 1 an à compter de la date d'achat et uniquement auprès de l'acheteur d'origine. Si l'acheteur découvre un défaut couvert, il peut ramener le produit directement au lieu d'achat. Dans le cas où cela n'est pas possible, merci de nous renvoyer le produit à l'adresse indiquée. Le produit sera réparé ou remplacé, selon notre appréciation. Ceci est l'étendue de notre responsabilité au titre de cette garantie, et après expiration de la période de garantie, cette responsabilité prend fin. Nous nous réservons le droit d'exiger la preuve d'achat pour toute réclamation sous garantie.

Exclusions de garantie:

Nous ne faisons pas la garantie des produits contre l'usure normale (comme des carres et des abrasions, usure semelle, etc.), des modifications ou des modifications non autorisées, une mauvaise utilisation, un mauvais entretien, un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, des dommages, ou si le produit est utilisé à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu. Sauf mention expresse dans la présente garantie, nous ne serons pas responsables pour les types directs, indirects, accessoires, ou autres dommages résultant de l'utilisation du produit. Cette garantie remplace toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier (certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ni la restriction de durée d'une garantie implicite, de sorte que les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas).

Cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts d'immobilisation, d'hébergement, de transport, d'une diminution de chiffre d'affaire, etc.

Conditions d'application de la garantie

- Etre enregistré sur le site web de THE M Equipment : www.the-m-equipment.com